



Generalitat de Catalunya  
**Departament de Justícia,  
Drets i Memòria**

# **Informació bàsica per a jutges i jutgesses amb destinació a Catalunya**

**Febrer de 2024**

## Contingut

1. Salutació de la secretària per a l'Administració de Justícia .....	3
2. Informació del meu interès: serveis i recursos .....	4
2.1. La intranet de l'Administració de justícia.....	4
2.2. Protecció de dades personals .....	4
2.3. Sistemes informàtics: tecnologies i suport informàtic.....	5
2.4. Les llengües a l'Administració de justícia: suport i assessorament .....	6
2.5. Formació contínua.....	7
2.6. L'oficina judicial .....	7
2.7. Canals corporatius d'informació .....	8
3. L'organització de què formo part: institucions implicades.....	9

## 1. Salutació de la secretària per a l'Administració de Justícia

Benvolgudes i benvolguts,

En nom del Departament de Justícia, Drets i Memòria us dono la benvinguda a Catalunya i us desitjo una etapa professional molt satisfactòria. També aprofito per expressar-vos el suport de la Generalitat de Catalunya en l'exercici de les vostres funcions, essencials per garantir els drets i llibertats de la ciutadania, així com un servei públic de justícia de qualitat.

El Departament de Justícia, Drets i Memòria també agraeix d'antuvi la vostra col·laboració en les actuacions que té projectades per modernitzar i millorar l'eficiència de l'Administració de justícia, amb el Pla de desplegament de l'oficina judicial i la digitalització.

Catalunya disposa d'un dret civil propi, d'aplicació preferent, que, malgrat les vicissituds històriques, sempre ha estat ininterrompudament d'aplicació, i que actualment figura entre els més moderns d'Europa.

A Catalunya també hi ha una llengua pròpia que, juntament amb el castellà és oficial. Diverses normes en regulen l'ús a l'Administració de justícia, entre les quals l'article 33 i 102 de l'Estatut d'autonomia, aprovat per la Llei orgànica 6/2006, de 19 de juliol, en què s'estableix que magistrats, jutges, fiscals, lletrats de l'Administració de justícia i tot el personal al servei de l'Administració de justícia i la Fiscalia que ocupen una plaça a Catalunya han d'acreditar un coneixement adequat i suficient del català per a fer efectius els drets lingüístics dels ciutadans. El Departament posa al vostre abast el suport necessari per complir aquest mandat.

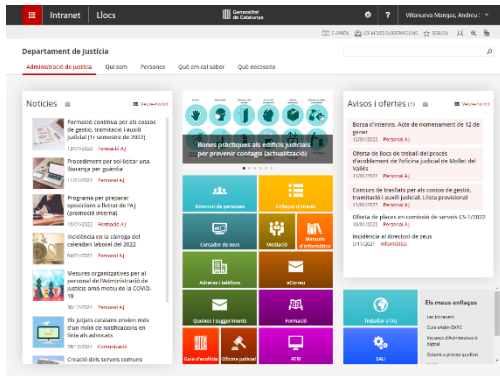
Aquest document us permetrà conèixer els serveis i recursos d'utilitat que el Departament de Justícia, Drets i Memòria de la Generalitat posa a la vostra disposició per desenvolupar la vostra tasca i complir les vostres obligacions envers la ciutadania en l'àmbit del servei públic de justícia.

Cordialment,

Iolanda Aguilar i Juncosa  
Secretària per a l'Administració de Justícia

## 2. Informació del meu interès: serveis i recursos

### 2.1. La intranet de l'Administració de justícia



El Departament de Justícia, Drets i Memòria disposa d'una intranet adreçada al personal del Departament i de l'Administració de justícia a Catalunya.

Quan s'hi accedeix, el primer que trobem és la pàgina principal, que mitjançant els menús desplegable mostra el contingut transversal per a tot el personal.

Si busquem continguts específics del nostre col·lectiu hem de clicar el mosaic corresponent, situat a la part central.

- [Intranet del Departament](#)

### 2.2. Protecció de dades personals

La protecció de les dades personals és un dret fonamental reconegut a la Constitució espanyola i a la normativa europea, i consisteix a garantir el poder de control sobre les nostres dades personals. El control s'exerceix sobre qualsevol tipus de tractament, no només en l'ús de la informàtica. La protecció de dades personals està íntimament relacionada amb la seguretat de la informació, concepte més ampli que engloba tot tipus de dades.

El personal al servei de l'Administració de justícia de Catalunya té un seguit de drets pel que fa a les seves dades personals contingudes en fitxers que gestiona el Departament de Justícia, Drets i Memòria, i d'obligacions pel fet de tenir accés a dades personals de tercers. Les persones que incompleixin les obligacions establertes a la normativa de protecció de dades estaran sotmeses al règim disciplinari i a la responsabilitat civil o penal.

El 25 de maig de 2018 va entrar en vigor el [Reglament \(UE\) 2016/679 del Parlament i del Consell, de 27 d'abril de 2016, anomenat Reglament general de protecció de dades \(RGPD\)](#) i és la norma general i de superior rang jeràrquic en la matèria. Per complementar aquest RGPD i derogar les normes que havien esdevingut obsoletes, es va aprovar l'actual [Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals](#), la qual és també una norma d'abast general.

Pel que fa a les normes especials que afecten a l'Administració de Justícia, en compliment d'una Directiva Europea de 2016, s'ha aprovat la [Llei orgànica 7/2021, de 26 de maig, de protecció de dades personals tractades per finalitats prevenció, detecció, investigació i enjudiciament d'infraccions penals i d'execució de sancions penals](#), la qual, tot i ser una norma especial, modifica tota la regulació general dels tractaments del poder judicial, els quals es regulen a l'[article 234 i següents de la Llei orgànica del poder judicial](#). Aquestes articles la són la norma primària dels tractaments judicials, la qual es complementen amb la resta de normes esmentades com preveu la pròpia LOPJ.

Aquesta nova regulació, que per primera vegada es fa a través d'un reglament europeu, comporta canvis significatius en la protecció de dades de caràcter personal, tant des del punt de vista dels drets de les persones com de les obligacions de les persones i entitats que tracten dades de caràcter personal.

- Intranet > Administració de justícia > Què em cal saber > [Protecció de dades personals](#)

## 2.3. Sistemes informàtics: tecnologies i transformació digital



L'Administració de justícia (AJ) a Catalunya treballa amb dos sistemes informàtics: el sistema Temis2/e-temis.cat (àmbit penal) i el sistema e-justícia.cat (àmbit civil, social i contenciós). El sistema Temis està sent substituït progressivament per l'e-justícia.cat, que el Departament de Justícia, Drets i Memòria desenvolupa en el marc del conjunt d'actuacions per modernitzar aquesta Administració i assolir la transformació digital de l'Administració de Justícia.

- Intranet > Administració de justícia > Què em cal saber > [Projecte e-justícia.cat](#)

A la pestanya 'Formació' de la intranet de l'AJ podeu consultar els manuals corresponents, i des de la pestanya 'Eines' podeu accedir a altres aplicacions informàtiques, incloses les més habituals del Punt neutre judicial (PNJ).

- Intranet > Administració de justícia > Què necessito > Eines i serveis > Informàtica > [Recomanacions d'ús](#)

### Nou usuari

Com a nou usuari de la xarxa informàtica judicial, quan tingueu una incidència heu de trucar al Centre d'Atenció a l'Usuari (CAU) del Departament, que us assignarà un número d'incidència. El telèfon és el 900 841 881 i podeu trucar-hi de dilluns a divendres, de 7.30 a 20 h, i dissabtes, diumenges i festius, de 8.30 a 20 h.

El lletrat de l'Administració de justícia s'ha d'encarregar aleshores de fer la sol·licitud d'alta dels sistemes informàtics mitjançant el formulari que trobarà a la pestanya 'Eines' de la intranet de l'AJ on ha de fer constar el número d'incidència.

Un cop rebuda la sol·licitud, el CAU es posarà en contacte amb vosaltres per donar-vos d'alta la bústia de correu electrònic i l'accés al sistema informàtic corresponent.

### Canvi de targeta de signatura electrònica i d'identificació

La T-CAT és la nova targeta del personal al servei de l'Administració de justícia i conté certificats digitals reconeguts de CATCert que permeten garantir la identitat i els atributs personals del seu titular i que està vinculat amb el subscriptor pertanyent al sector públic.

- Intranet > Administració de justícia > Què em cal saber > Administració electrònica > Signatura electrònica > [Procés de canvi de targeta de signatura electrònica i d'identificació](#)

### Suport informàtic

Disposeu de tres serveis d'atenció a l'usuari (SAU) en funció de la titularitat del servei o l'aplicació informàtica.

- Els SAU del Ministeri de Justícia (tel. 913 859 800) i del CGPJ ([cau@pnj.cgpi.es](mailto:cau@pnj.cgpi.es), tel. 918 382 680) s'encarreguen del suport pel que fa als serveis i aplicacions informàtiques del PNJ.
- El SAU del Departament rep i gestiona totes les consultes, incidències i peticions relacionades amb l'equipament informàtic, la xarxa de telecomunicacions o amb els programes informàtics en general. Està atès per professionals que intentaran resoldre, en primera instància, el vostre cas o bé el derivarà a l'equip de suport que té al darrere. Aquest equip fa tasques d'atenció presencial quan és necessari el manteniment correctiu i preventiu del programari i maquinari informàtic, i posa els mitjans per trobar la millor solució a cada cas en el temps mínim possible.

- Intranet > Administració de justícia > Què necessito > Eines i serveis > Informàtica > [Servei d'Atenció a l'Usuari \(SAU\)](#)

### Material informàtic i audiovisual

Les gerències i serveis territorials del Departament s'encarreguen del material de suport i dels consumibles (tònens, paper per a les impressores) i de facilitar el material audiovisual que necessiti un òrgan judicial per poder practicar una prova judicial si escau.

Els òrgans judicials han d'adreçar una petició de material a les gerències i serveis territorials. Trobareu els formularis corresponents a la pestanya 'Suport' de la intranet de l'AJ.

### Gestió del maquinari

El Servei d'Implantació i Seguiment de Programes Informàtics gestiona les peticions de nous equips informàtics, coordina les accions adreçades als usuaris perquè accedeixin a la informació per mitjans informàtics i estableix els criteris de seguretat d'utilització. Hi podeu contactar a través de la bústia [sispi.dj@gencat.cat](mailto:sispi.dj@gencat.cat).

## 2.4. Les llengües a l'Administració de justícia: suport i assessorament



Per tal de donar compliment al mandat de l'article 102.1, en relació amb l'article 33.3, tots dos de la Llei orgànica 6/2006, de 19 de juliol, de reforma de l'Estatut d'autonomia de Catalunya, i facilitar que els magistrats, jutges, fiscals, lletrats de l'administració de justícia, i tot el personal al servei de l'administració de justícia i la Fiscalia que ocupen una plaça a Catalunya, puguin acreditar un coneixement adequat i suficient del català per fer efectius els drets lingüístics dels ciutadans i garantir el dret d'opció lingüística, i que, al seu torn, els faci aptes per a complir les funcions pròpies del càrrec o lloc de treball, teniu a la vostra disposició el [Servei Lingüístic de l'Àmbit Judicial](#).

Aquest Servei està format per un equip de dinamitzadors lingüístics que presten servei d'assessorament i donen suport en l'ús de la llengua catalana en el desenvolupament de les funcions diàries a tot el personal al servei de l'Administració de justícia. Podeu adreçar-vos a aquest Servei per resoldre els dubtes que tingueu sobre els usos lingüístics, per sol·licitar traduccions o correccions lingüístiques de documents i per demanar informació sobre els diferents [cursos de català](#) que, a través del Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada, s'ofereixen a les persones que presten servei a l'Administració de justícia.

El Departament de Justícia, Drets i Memòria ofereix cada any una oferta àmplia de cursos de català de preparació per als exàmens oficials dels cinc nivells que es poden fer: A2, B1, B2, C1 i llenguatge jurídic (J). Aquests cursos es poden fer de forma presencial o virtual, però sempre amb el seguiment i suport del tècnic lingüístic que durant el curs pauta, orienta i resol els dubtes que es plantegin.

A més a més, teniu a la intranet de l'Administració de justícia [eines de consulta i d'aprenentatge](#). D'entre les eines que posem a la vostra disposició, cal destacar la de [traducció automàtica de documents](#), especialitzada en llenguatge jurídic, que de forma fàcil i ràpida facilita la traducció d'un document.

Com sabeu, el català com a llengua oficial a Catalunya, juntament amb el castellà, és vàlida per a les actuacions orals i escrites a l'Administració de justícia. A més, el ciutadà té reconegut el dret a rebre les notificacions amb la llengua en què ho sol·licita (català o castellà), el dret a expressar-se en català en un judici i el dret a presentar la documentació en qualsevol de les dues llengües oficials.

- Intranet > Administració de justícia > Què necessito > Eines i serveis > [Llengua catalana](#)

## 2.5. Formació contínua



El Departament de Justícia, Drets i Memòria, en col·laboració amb el Consell General del Poder Judicial (CGPJ), ens ofereix formació contínua en diverses matèries relacionades amb la nostra feina diària.

El Centre d'Estudis Jurídics i de Formació Especialitzada (CEJFE) és l'organisme encarregat de desenvolupar les activitats de formació especialitzada i investigació en l'àmbit del dret i la justícia.

- Intranet > Administració de justícia > Què necessito > Formació > [Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada](#)

## 2.6. L'oficina judicial



L'oficina judicial es defineix com l'organització de caràcter instrumental que serveix de suport a l'activitat jurisdiccional de jutges i tribunals. Es basa en els principis de jerarquia, divisió de funcions i coordinació. I funciona amb criteris d'agilitat, eficàcia, eficiència, racionalització del treball, responsabilitat per la gestió, coordinació i cooperació entre administracions, de manera que la ciutadania obtingui un

servei pròxim i de qualitat (art. 435 de la LOPJ).

El model d'oficina judicial a Catalunya és flexible i s'adapta a les necessitats de cada partit. Així mateix s'ha dissenyat tenint en compte quatre eixos: l'organització, els recursos humans, les tecnologies de la informació i la comunicació (TIC) i els edificis. El desplegament d'aquest nou model es va iniciar al 2012 amb la implementació parcial al partit judicial de Girona.

Actualment, el Departament de Justícia, Drets i Memòria ja ha implementat l'oficina judicial en 25 dels 49 partits judicials: Girona (implementació parcial), Olot, la Seu d'Urgell, Cornellà de Llobregat, el Vendrell, el Prat de Llobregat, Amposta, Balaguer, Sant Boi de Llobregat, Santa Coloma de Gramenet, Vilafranca del Penedès, Blanes, Puigcerdà, Gadesa, Cerdanyola del Vallès, Ripoll, Vielha e Mijaran, Tremp, La Bisbal d'Empordà, Berga, Solsona, Falset, Tortosa, Igualada i Mollet del Vallès.

Més informació

- Intranet > Administració de justícia > Què em cal saber > [Oficina Judicial](#)

## 2.7. Canals corporatius d'informació

### La Seu judicial electrònica de Catalunya



La [Seu judicial electrònica de Catalunya](#) és un portal únic que dona accés a la informació dels serveis i tràmits que l'Administració de justícia a Catalunya ofereix als ciutadans i professionals del dret i que comporta una nova manera de dur a terme les gestions públiques en l'àmbit de la justícia, sense condicionaments d'horaris ni d'espai.

Actualment l'Àrea privada incorpora:

- el tràmit d'al·legacions per a les persones seleccionades per fer de jurat popular,
- la consulta de l'estat de l'expedient i la documentació i els assenyalaments relacionats referents als àmbits jurisdiccionals civil i social,
- la presentació de demandes per reclamació dinerària (procediments verbal i monitori de l'àmbit civil),
- la presentació d'escrius (contestació, oposició...)
- la consulta de l'estat de tramitació de l'expedient d'assistència jurídica gratuïta,
- i properament s'hi incorporarà:
  - la presentació de demandes d'execució,
  - la presentació de demandes i escrits per a persones jurídiques,
  - la presentació de la sol·licitud d'assistència jurídica gratuïta,
  - la recepció de les notificacions judicials relacionades amb les demandes i els escrits tramitats a l'Àrea privada,
  - i la consulta de l'expedient d'assistència jurídica gratuïta.

### El web del Departament de Justícia, Drets i Memòria



El [web del Departament](#) ofereix informació sobre els àmbits temàtics i els serveis que presta.

S'estructura en quatre grans apartats:

- Departament
- Àmbits d'actuació
- Tràmits
- Serveis

### Xarxes socials



A més, el Departament de Justícia, Drets i Memòria és present a diverses xarxes socials, com ara Facebook, Twitter, Youtube, Flickr o Slideshare.

- Intranet > Comunicació > Blogs i xarxes socials > [Xarxes socials](#)



### 3. L'organització de què formo part: institucions implicades

A l'apartat 'Estructura i organigrames' de la pestanya 'Qui som' podem consultar l'àmbit territorial del partit judicial, i la definició i l'organització de les institucions implicades en l'Administració de justícia a Catalunya.

- Intranet > Administració de justícia > Qui som > [Estructura i organigrames](#)

#### Dades de contacte

A l'apartat 'Adreces i telèfons' de la pestanya 'Qui som' podem consultar les dades de contacte de l'organització, així com les d'altres col·lectius externs.

Hi trobarem, p. ex., les dades de contacte de les gerències i els serveis territorials del Departament o dels col·legis dels advocats i els procuradors.

- Intranet > Administració de justícia > Qui som > [Adreces i telèfons](#)

Així mateix podem fer arribar a la bústia de la intranet qualsevol consulta, queixa o suggeriment sobre el funcionament de l'Administració de justícia a Catalunya: [comunicaciointerna.justicia@gencat.cat](mailto:comunicaciointerna.justicia@gencat.cat).